

## **ИНФОРМАЦИОННЫЙ ТЕКСТ**

### **О ЗАЩИТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

С целью защиты конфиденциальности личной жизни и основных прав и свобод человека, от имени Arabella World Hotel хотим уведомить вас о том, что все персональные данные лиц, имеющих какое-либо отношение к нашей компании, а в первую очередь это наши клиенты и сотрудники, обрабатываются нашей компанией в строгом соответствии с Конституцией Турецкой Республики, а также Законом №6698 о защите персональных данных и другим действующим законодательством.

В соответствии с Законом №6698 о защите персональных данных, ваши персональные данные могут использоваться и обрабатываться компанией Ufuk Otelcilik Tur. San. ve Tic. A.Ş. в качестве оператора персональных данных в следующем порядке и при следующих условиях:

#### **Обработка персональных данных**

Согласно статье 4 Закона о защите персональных данных, ваши персональные данные могут обрабатываться в соответствии со следующими принципами:

- На законной и справедливой основе;
- По мере актуальности и необходимости;
- Для заранее определенных, ясных и законных целей;
- В ограниченных рамках в связи с целью, для которой они обрабатываются;
- Персональные данные могут храниться в течение срока, указанного в законе или необходимого для целей обработки.

Обработка ваших персональных данных означает совокупность действий, совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая их сбор, получение, запись, хранение, накопление, изменение, систематизацию, передачу, раскрытие, распространение, доступ, извлечение, классифицирование, блокирование для дальнейшего использования или уничтожение.

#### **Цель обработки персональных данных**

В соответствии с указанными в статьях 5 и 6 Закона №6698 условиями обработки персональных данных и персональных данных особого характера, в особенности данных о здоровье, персональные данные обрабатываются с целью предоставления нашей компанией своим клиентам персонализированных услуг и товаров в соответствии с их запросами, потребностями и привычками, информирования клиентов о предоставляемых услугах и товарах, оценки степени удовлетворенности клиентов услугами и товарами, совершенствования услуг и товаров в соответствии с пожеланиями клиентов, а также в финансовых и бухгалтерских работах, при управлении чрезвычайными ситуациями и в аналогичных целях.

#### **Передача персональных данных**

В рамках принципов и целей, изложенных в статьях 8 и 9 Закона о защите персональных данных и при условии принятия необходимых мер безопасности, ваши персональные данные могут быть переданы официальным органам, судебным инстанциям, регулирующим и надзорным органам, дочерним и аффилированным фирмам, деловым партнерам, инвесторам, исполнителям, поставщикам, акционерам, юридически уполномоченным государственным учреждениям и особым лицам. В этом контексте ваши персональные данные могут храниться как в стране, так и могут быть переданы за границу.

## **Метод сбора персональных данных и юридические основания**

Сбор ваших персональных данных может быть осуществлен нашей компанией или обрабатывающими персональные данные и действующими от имени нашей компании физическими или юридическими лицами в устном, письменном или электронном виде по целому ряду юридических оснований через веб-сайт, электронный адрес, мобильную связь, мобильные приложения, заявки и членские анкеты, различные договора и контракты, но не ограничиваясь ими.

## **Права субъекта персональных данных**

Ссылаясь на право каждого человека быть информированным в отношении обработки своих персональных данных, изложенное в статье 20 Конституции, ваши запросы, касающиеся реализации прав, отправленные вами как субъектом персональных данных в нашу компанию в порядке, указанном в настоящем информационном тексте, будут рассмотрены в течение 30 дней.

В этом контексте в соответствии со статьей 11 Закона о защите персональных данных и другим действующим законодательством субъекты персональных данных вправе:

- Знать, обрабатываются ли его персональные данные;
- Получать информацию, касающуюся обработки его персональных данных;
- Знать цель обработки персональных данных и узнавать, обрабатываются ли его данные в соответствии с целью;
- Знать третьих лиц в стране или за границей, которым были переданы его персональные данные;
- Требовать внесения исправлений в случае, если были обработаны неполные или неточные персональные данные;
- Требовать уничтожения или удаления персональных данных в рамках условий, прописанных в Законе о защите персональных данных;
- Требовать отправления уведомления третьим лицам, которым были переданы персональные данные, в случае, если были внесены исправления при обработке неполных или неточных персональных данных, или же данные были удалены или уничтожены;
- Заявлять возражения против негативных последствий, возникших в результате анализа персональных данных посредством исключительно автоматизированных систем;
- Требовать возмещения ущерба, нанесенного незаконной обработкой персональных данных.

В соответствии со статьей 13/1 Закона о защите персональных данных, вы можете отправлять в нашу компанию свои запросы, касающиеся реализации вышеуказанных прав, в письменном или другом виде, указанном в Законе о защите персональных данных. Так, запрос может быть отправлен в электронном виде на наш официальный электронный адрес [info@arabella.com](mailto:info@arabella.com) или же в письменном виде на почтовый адрес: İncekum Mevkii, 07400 Alanya- Antalya